

**Le collectif Sans Retour vous invite à  
une soirée film et discussion :**

# **CEUX DE LA COLLINE** (Berni Goldblat, 2009)

***En présence du réalisateur***

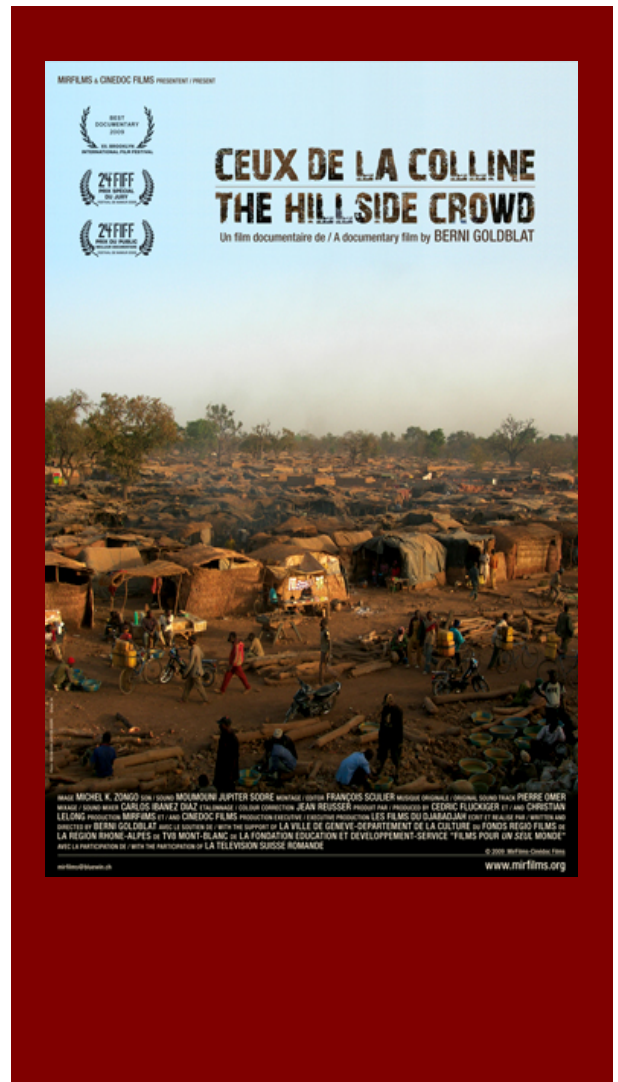
**15 décembre, 19:00 au SILURE (chemin des Saules 3)**

*Autour d'une mine d'or  
improvisée sur la colline de  
Diosso au Burkina Faso  
vivent des milliers de  
personnes.*

*Orpailleurs, dynamiteurs,  
marchands, prostituées,  
enfants, guérisseurs,  
coiffeurs et marabouts  
composent cette ville  
éphémère.*

*Ces hommes et ces femmes  
ont tout abandonné dans le  
même but : faire fortune.*

*Malgré les dangers et les  
désillusions, la ruée vers l'or  
continue inlassablement.*



**Entrée libre**

**Collectif Sans Retour invites you to  
an evening of film and discussion.**

# **THE HILLSIDE CROWD**

**(Berni Goldblat, 2009)**

***The filmmaker will be present.***

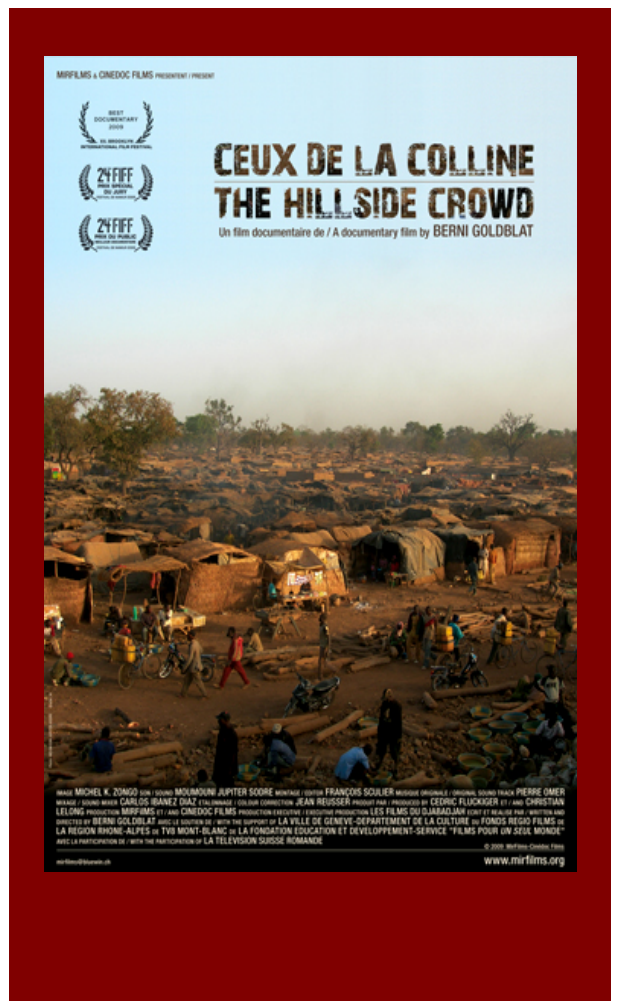
**15 December, 7 pm at LE SILURE (chemin des Saules 3)**

*Around an informal gold mine on Diosso hill in Burkina Faso live thousands of people.*

*Gold panners, dynamiters, traders, prostitutes, children, healers, hairdressers, and marabouts make up this ephemeral city.*

*These men and women have sacrificed everything for the same goal: to get rich.*

*In spite of danger and disappointment, the gold rush continues inexhaustibly.*



**Free admission**